

901. Les llobades

cast. *lobas*
fr. *interruptions dans un sillon*
it. *terra inarata*

Q 979

SIGNES

- primera resposta
- segona resposta
- + més respostes
- vegeu INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA
- sense resposta

INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA

- No indiquem variació morfològica quan la resposta és en singular.
- 4 ■ Al costat d'una roca
 11 ■ Context: [f,e lz b'orəs]
 13 □ 'boci de terra que queda sense llaurar'
 14 □ Context: [f,e wno tr'u3a] 'deixar-se un tros de terra sense llaurar'
 15 ■ Designa tant el voltant d'un arbre com un tros de terra on l'arada "s'ha anat"
 16 ■ Al voltant d'un arbre, d'una paret o d'una roca
 □ 'desviació en el llaurar que eixampla la distància entre dos solcs' [λum'aðə] 'desviació en el llaurar que estreny la distància entre dos solcs'
 18 ■ "Regues tortes"
 26 ■ Context: [f,e f,e lz b'orəs] 'part estreta que queda al mig del camp sense llaurar'; mot en relació: [kɔwra ðə kɔb'a]; vg. il. 1584, IV
 29 ■ 'lloc on no ha arribat la [k'awrə]'
 32 ■ Context: [ɔrɔkl,a lə s'ɔkəs]
 37 ■ Context: [f,e lə s'ɔkəs]
 38 ■ Fetes per un "llaurador que no sap llaurar"
 40 ■ Context: [f,e λum'aðəs]
 45 ■ Té uns poes pams i després el solc torna al lloc
 □ 'tros no llaurats que queda al llarg del camp quan els solcs són massa separats'
 46 ■ Quan s'ha llaurat tort
 47 ■ 'tot el que resta sense llaurar'
 50 ■ "S'han de cavar a [k,ɒb ðə tr'aməks]"
 59 ■ Enq. compl. de 1991
 61 ■ Context: [kɔb'a ðəz ð 'aþrəs]
 66 ■ "Sole tort"
 70 ■ Mot en relació: [kɔwra diskuns'e]
 □ 'llaurar de tort'
 71 □ D'un arbre
 77 □ "Quan se llaura malament"
 + [ɔskəþus'aðəs] 'llaurades de través que calia fer quan es troava una pedra grossa'; context: [f,e soz ɔskəþus'aðəs]
 94 ■ Singular: [sar'aw]
 95 ■ Context: "Cavar els [rak'ons]"
 99 ■ 'tros de terra sense llaurar que deixen els mals llauradors'
 102 ■ "[es p'ikan]"
 103 ■ Feta per [jum m,al λəwraðo | ,un səp'astre]
 109 ■ Context: [kaþ'a lez b'orəs]
 110 ■ Segons l'inf., és un tros que després es cava
 111 ■ S'ha de cavar amb l'aixada
 112 ■ Context: [kaþ'a l s,ote lz 'aþrəs]
 114 + [z,az ðə ð'eþrə]
 129 ■ Tant si s'ha llaurat malament com si s'és sota d'un arbre
 132 ■ Context: [j,a s fet fz'aro]
 133 ■ Tant si s'ha llaurat malament com si s'és sota d'un arbre
 140 ■ Tant si s'és sota d'un arbre com si ho ha fet un mal llaurador
 141 ■ Tant si s'és sota d'un arbre com per llaurar malament
 142 ■ Irònicament: [rekals'a lez melk'eres]; [melk'era], nom d'una planta
 143 ■ De mal llaurador
 □ Sota l'arbre
 144 ■ 'trossos mal llaurats'
 145 ■ D'un arbre i també d'un mal llaurador
 154 ■ MORF
 156 ■ MORE
 158 ■ 'tros que queda sense treballar entre el sole i sole'
 160 ■ A les vores d'un cep o d'una pedra
 162 □ 'tros que queda sense llaurar perquè hi ha una pedra sota'
 165 ■ El trans. dubta entre [top] i [to^wp]
 □ De taronger, de garrofer o d'altres arbres
 167 ■ 'tros que queda sense llaurar perquè hi ha una pedra o alguna altra cosa que impedeix que passi el forcat'
 172 ■ Context: [kav,ar la s'ɔkə]
 173 ■ Singular: [dʒeniv'o]
 177 ■ Del kornj'als llaurador
 □ Dels arbres
 179 ■ Context: [kav,ar s'ɔkes]
 180 ■ 'espais sense llaurar què el mal llaurador deixa entre els solcs'
 181 ■ Context: [kav,ar le s'ɔkes]
 190 ■ Context: [kav,ar es tr'onks]

0 50 km
Escala 1: 1.500.000

